

Bible de Léau

1248 ; parchemin ; 455 x 325 mm.
Prieuré du Val-des-Ecoliers. Léau.

Les Cod. 1, 2 et 3 forment la Bible dite de Léau. Dans notre description nous nous référons aux 4 types d'initiales (A, B, C, D) décrits par M.R. LAPIERE, *Un manuscrit daté de 1248. La Bible du Val-des-Ecoliers de Léau* dans *Fédération archéologique et historique de Belgique, Annales du Congrès de Liège*, 1968, t. I, pp. 199-208 ; pour les préfaces qui ne se trouvent pas dans la P.L., nous renvoyons au Père D. DE BRUYNE, *Préfaces de la Bible latine*, Namur, Godenne, 1920 (cité *Préfaces*). On trouvera une notice plus complète sur l'ornementation en fin du Cod. 3.

Biblia sacra I

(fol. 1r°-4r°). ***Prologus in Pentateuchum***

Rub. Incipit epistola iheronimi presbiteri ad paulinum de omnibus diuine historie libris (= Epist. 53, P.L. 22, 540-549).

Le f. 1 (comme le f. 288) a été collé pour remplacer un f. manquant. L'écriture, à encre plus noire, est probablement du XVIe s. L'initiale, avec haste marginale, est malhabile et d'un tout autre type que le reste de l'ornementation.

(fol. 5r°-31v°). ***Liber Genesis*** (*Genesis* en titre courant)

f.4r°b *Rub.* Incipit prologus in libro Genesis (= Praefatio Hieronimi in Pentateuchum, P.L. 28, 147-152).

Initiale (D) type C (7 l. ; 61 x 63 mm).

f. 4v°b *Rub.* Explicit prologus libri Genesis Incipiunt capitula

Initiale (D) de type B (4 l. ; 33 x 24 mm).

f. 5r°a *Inc.* ... et uolatibus celi et bestiis terre (= Gen. 1,26)

Un f. a été découpé (avant 1908) entre le ff. 4 et 5 : il portait la fin des capitula et le début du texte de la Genèse et une lettrine historiée.

f. 31v°a *Rub.* Explicit Genesis

(fol. 31v°-53v°). ***Liber Exodus*** (*Exodus* en titre courant)

f. 31v°a *Rub.* Incipiunt capitula in libro Exodi

Initiale (N) type B (7 l., 53 x 44 mm).

f. 32r°a *Rub.* Expliciunt capitula. Incipit Exodus

Initiale (H) historiée (12 l. ; 98 x 64 mm, avec haste 120 x 20 mm remontant dans la marge et portant 3 têtes de serpent), représentant Moïse frappant un flot d'eau rouge de son bâton en présence de douze personnages : cfr Ex. 14, 16-21 (le passage de la Mer Rouge) M.R. LAPIERE pense à Ex. 7, 17-20 (Moïse frappe le Nil qui se change en sang), mais les douze personnages évoquent plutôt le peuple d'Israël, alors que le miracle du Nil s'opère en présence du pharaon et d'Aaron.

f. 53v°b *Rub.* Explicit Exodus

(fol. 53v°-68r°). ***Liber Leviticus*** (*Leviticus* en titre courant)

f. 53v° *Rub.* Incipiunt capitula in libro Leuitici

Initiale (Q) type B (4 l., 33 x 33 mm).

f. 54r° *Inc.* Si vero de ouibus fuerit eius oblatio (= Lev. 3,6)

Entre les ff. 53 et 54, un f. a été découpé (après 1968) ; il portait la fin des capitula, et le début du Lévitique avec une lettrine historiée (V) représentant trois personnages coiffés (prêtres ?) égorgeant chacun un agneau : cfr Lévit. 1, 10-13.

f. 68r°b Explicit leviticus

(fol. 68r°-91v°). **Liber Numeri** (*Numeri* en titre courant)

f. 68r°b *Rub.* Incipiunt capitula in libro Numeri

Initiale (N) de type B (8 l. ; 69 x 55 mm).

f. 68v°b *Rub.* Expliciunt capitula

f. 69r°a *Rub.* Incipit liber Numeri

Initiale (L) historiée (8 l. ; 65 x 65 mm, avec haste remontant sur toute la marge gauche) représentant Moïse présentant au peuple le serpent d'airain : cfr Num. 21, 4-9.

Au f. 71r°, erreur du scribe qui a écrit deux fois le v. 3 puis a barré d'un trait rouge la première version.

f. 90v°a *Rub.* Explicit liber Numeri.

(fol. 90v°-111r°). **Liber Deuteronomii** (*Deuteronomium* en titre courant)

f. 90v°a Incipiunt capitula in libro deuteronomium

Initiale (V) de type B (6 l. ; 48 x 40 mm).

f. 91v°a *Rub.* Expliciunt capitula

f. 91v°b *Rub.* Incipit liber deuteronomij

Initiale (H) historiée (13 l. ; 104 x 68 mm) représentant Moïse tenant en main les tables de la loi qu'il explique au peuple (9 personnages) : cfr Deut. 1, 5-6 et 4,1.

Au bas du f. 95r°, XIII (première mention des cahiers)

f. 102r°a, 6 lignes d'une encre à demi effacée : mais texte continu

f. 111r°b Explicit deuteronomij liber

(fol. 111r°b-125r°b). **Liber Iosue** (*Iosue* en titre courant)

f. 111r°b. *Rub.* Incipit prologus in libro Josue. (= Prefatio Hieronymi in librum Josue

Ben Nun, P.L. 28, 461-464).

Initiale (T) type C ; 8 l. ; 71 x 51 mm.

f. 111v°b *Rub.* Incipiunt capitula

Initiale (P) type B (5 l. ; 38 x 41 mm).

f. 112r°a *Rub.* Incipit liber iosue,

Initiale (E) historiée (9 l. ; 77 x 63 mm) représentant Josué, à gauche, avec bonnet, faisant pendre cinq rois (registre supérieur) devant le peuple (7 personnages, registre inférieur) : cfr Jos. 10, 22-26.

f. 118r°b : correction : 6 mots barrés (copiés 2 fois)

f. 125r°b Explicit liber Iosue

(fol. 125v°-138v°). **Liber Iudicum** (*Iudicum* en titre courant)

f. 125v°a *Rub.* Incipiunt capitula in libro Iudicum

Initiale (I) de type C (14 l. ; 120 x 10 mm).

f. 126r°a *Inc.* noverunt dominum opera quae fecerat cum israel (Jud. 2,7)

1 f. a été découpé (avant 1908) entre les ff. 125 et 126 avec sa lettrine historiée. Le fragment de talon qui subsiste est si minime qu'on se demande si la disparition n'est pas antérieure à la reliure.

f. 138v°b Explicit liber Iudicum

(fol. 138v°-140v°). **Liber Ruth** (*Ruth* en titre courant)

f. 138v°b *Rub.* Incipit liber Ruth

Initiale (I), long jambage (20 l. ; 188 x 23 mm) avec rinceaux peints, au centre un médaillon (36 x 34 mm) où l'on distingue Elimelech portant son baluchon, sa femme Noemi et leurs deux fils partant pour la terre de Moab : cfr Ruth 1, 1-2.

f. 140v°b Explicit liber Ruth

(fol. 140v°-160v°). **Liber I Regum** (*Regum Ius* en titre courant)

- f. 140v^ob *Rub.* Incipit Prologus in libris Regum (= Praefatio Hieronymi in libros Samuel et Malachim ; P.L. 28, 547-558).
Initiale (V) de type C ; 7 l. ; 63 x 63 mm.
- f. 141v^ob *Rub.* Explicit prologus Incipit liber Regum Primus
Initiale (F) historiée (9 l. ; 73 x 51 mm), représentant Anne qui présente Samuel enfant au grand prêtre Heli à Silo : cfr 1 Reg. 1, 24-28.
- f. 152r^ob (en regard du début du chap. 17) ; une note marginale (écriture XVIe-XVIIe s.) porte : « Dominica Tertia post Festum Sanctissime Trinitatis. Lectio prima hic incipiatur », ce qui semble indiquer que la Bible a été utilisée comme livre de chœur aux matines.
- f. 160v^oa Explicit liber Regum primus
f. 160v^ob : blanc

(fol. 161r^o-175r^o). **Liber II Regum** (*Regum IIus* en titre courant)

Inc. princeps exercitus saul tulit hysboset (2 Reg. 2,8).

Un f. a été découpé entre 161 et 162 (avant 1908).

- f. 175r^ob Explicit liber regum secundus
f. 175v^o-176r^o : blancs

(fol. 176r^o-194r^o). **Liber Regum III** (*Regum IIIus* en titre courant)

f. 176r^ob *Rub.* Incipit liber Regum tercius

Initiale (E) historiée (12 l. ; 95 x 75 mm), représentant au registre supérieur, le roi David couché auquel on présente la jeune sunamite Abisag et des rinceaux au registre inférieur : cfr 3 Reg. 1, 1-4.

Les *capitula* n'ont pas été transcrits (id. plus bas en Reg. IV)

- f. 194r^oa Explicit liber regum tercius
f. 194r^ob-194v^o : blancs

(fol. 195r^o-211v^o). **Liber Regum IV** (*Regum IIIIus* en titre courant)

f. 195r^oa *Inc.* Prevaricatus est autem (4 Reg. 1,1)

Initiale (P) historiée (10 l. ; 84 x 72 mm), représentant, au registre supérieur, le roi Ochosias tombant du balcon de sa chambre haute et, au registre inférieur, le même couché sur son lit et envoyant des messagers consulter le dieu Beelzeboub : cfr 4 Reg. 1, 1-2 ; la tige marginale porte un animal ailé.

- f. 211v^ob Explicit liber regum IIII
En lettres majuscules, alternativement rouges et bleues.

(fol. 211v^o-228v^o). **Liber I Paralipomenon** (*Paralipomenon Ius* en titre courant)

f. 211v^ob Incipit prologus in primo libro paralipominon (= Praefatio Hieronymi in librum Paralipomenon, P.L. 28, 1323-1328).

Initiale (S) de type C (7 l. ; 63 x 54 mm).

f. 212v^oa Incipiunt capitula

Initiale (D) de type B

f. 212v^ob *Rub.* Ibidem prologus (= Praefatio Hieronymi in libros Paralipomenon juxta septuaginta interpretes ; P.L. 29, 401-404).

Initiale (E) de type C (5 l. ; 45 x 33 mm).

f. 213r^ob *Rub.* Incipit liber Paralipomenon primus

Initiale (A) historiée (11 l. ; 85 x 72 mm), représentant onze personnages de face sur deux rangs : il s'agit probablement des ancêtres, objets des premiers chapitres du livre : cfr Par. 1-9 ; haste (135 x 18 mm) descendant dans la marge centrale.

Au f. 213v^o, les rubriques sont de même type que l'explicit de IV Reg.

- f. 228v^oa Explicit paralipomenom Ius

(fol. 228v^o-248v^o). **Liber II Parolipomenon** (*Paralipomenon IIus* en titre courant)

f. 228v^oa *Rub.* Incipiunt capitula libri secundi

Initiale (D) de type B (4 l. ; 37 x 32 mm).

f. 228v^ob *Rub.* Expliciunt capitula. Incipit secundus liber Paralypomenon

Initiale (C) historiée (10 l. ; 81 x 67 mm), représentant le roi Salomon présentant un bélier devant l'autel, deux des trois personnages qui le suivent tiennent aussi un animal : cfr Paral. 1,1-6.

f. 248v^ob Explicit Paralypomenon secundus

(fol. 248v^o-255v^o). ***Liber Esdrae*** (*Esdras I^{us}* en titre courant)

f. 248v^ob *Rub.* Incipit prologus in libro Esdre *Inc.* Domine omnipotens deus patrum nostrorum

Initiale (D) type C (6 l. ; 54 x 55 mm).

Ce prologue est l'*Oratio Manasse*, apocryphe de l'A.T. que l'on trouve dans la plupart des bibles anciennes.

f. 249r^oa *Rub.* Item prologus (= Praefatio Hieronymi in Ezram, P.L. 28, 1401-1406).

Initiale (U) type C (6 l. ; 52 x 53 mm).

f. 249v^ob-250r^oa : blancs

Les *capitula* n'ont pas été transcrits.

f. 250r^oa (en bas) *Rub.* Incipit liber esdre primus

Initiale (I) allongée (19 l. ; 166 x 23 mm) au centre de laquelle on voit un scribe ou lévite (coiffé) tenant en mains un rouleau déployé qu'il lit au peuple. Soit l'édit de Cyrus, Esd. 1, 1-3 (M.R. LAPIÈRE), soit beaucoup plus probablement Esdras monté sur une estrade lisant la Loi au peuple debout : cfr Nehe. 8,1-5.

f. 255v^oa Explicit Esdras primus

(fol 255v^oa-263v^oa). ***Liber Nehemiae qui et Esdras secundus dicitur*** (*Esdras II^{us}* en titre courant)

f. 255v^oa. *Rub.* Incipit esdras secundus

Initiale (V) type C (10 l. ; 77 x 69 mm).

f. 263v^oa Explicit liber esdre secundus

(fol. 263v^o-272r^o). ***Liber Esdras III*** (*Esdras III^{us}* en titre courant)

f. 263v^oa *Rub.* Incipit liber esdre tertius

Initiale (E) type C (10 l. ; 85 x 70 mm).

f. 272r^oa Explicit esdras tertius

(fol. 272r^o-287v^o). ***Liber Esdras IV*** (*Apocrifia esdre* en titre courant)

f. 273r^oa *Rub.* Incipiunt apocrifia esdre *Inc.* Liber esdre prophete secundus filii saret...

Initiale (L) de type C (12 l. ; 102 x 16 mm).

Couvre les chap. 1-2 de Esdras IV, sans marquer la division en chapitres.

f. 274r^oa *Inc.* Anno tricesimo ruine civitatis...

Initiale (A) type B (10 l. ; 80 x 57 mm).

f. 287v^ob *Des.* et mittitur ad deuorationem ignis.

Transcription de la suite d'Esdras IV ; il faut noter que la division en chapitres est différente de celle des éd. récentes de la Vulgate et que le texte présente parfois de sérieuses divergences. Au f. 277r^ob commence un chap. 5 (= IV Esdr. 5, 31 dans la Vulgate) qui se poursuit jusqu'à la fin du livre.

Le f. 287 a été ajouté pour remplacer un f. manquant. Même écriture qu'au f. 1.

287 ff. en 36 cah. ; f. garde [1]⁸⁻²⁺¹ (1-7) [2-6]⁸ (8-47) [7]⁸⁻¹ (48-54) [9-12]⁸ (55-94) XIII-XV⁸ (95-118) XVI⁸⁻¹ (119-125) XVII-XX⁸ (126-157) XXI⁸⁻¹ (158-164) XXII-XXVII⁸ (165-212) [28]⁸ (213-220) XXIX-XXXIII⁸ (221-268) [35-36]⁸ (269-284) [?] (285-287) ; (322 x 224 mm) ; 38 l. ; 2 col. ; cadre de réglure, lignes directrices. Une main (sauf f. 1 et 217) littera textualis formata.

1248 ; parchemin ; 267 ff ; 455 x 325 mm.

Prieuré du Val-des-Ecoliers. Léau.

Biblia Sacra II

(fol. 1r°-6v°). ***Capitula in libros prophetarum***

f. 1r°a *Rub.* Incipiunt capitula in ysaia propheta que deberent esse ante librum. Cetera capitula deberent esse coram alijs prophetis.

Initiale (S) de type B (7 l. ; 60 x 47 mm).

f. 2r°b *Rub.* Expliciunt capitula

f. 2v°a *Rub.* Incipiunt capitula in iheremia propheta

Initiale (D) de type B (6 l. ; 53 x 48 mm).

f. 4r°b *Rub.* Expliciunt capitula iheremie propheta

f. 4v°a *Rub.* Incipiunt capitula ezechielis propheta

Initiale (V) de type B (7 l. ; 54 x 46 mm).

f. 5v°b *Rub.* Expliciunt capitula

f. 6r°a *Rub.* Incipiunt capitula in daniele propheta

Initiale (D) de type B (6 l. ; 50 x 44 mm).

f. 6r°b *Rub.* Expliciunt capitula

f. 6v° blanc

Ce cahier (ff. 1-6) a manifestement été ajouté au début du volume, probablement pour pallier un oubli du scribe.

(fol. 7r°-12v°). ***Liber Thobis*** (*Tobias* en titre courant)

f. 7r°a *Rub.* Incipit praefatio sancti iheronimi presbiteri in libro tobie (P.L. 29, 23-26).

Initiale (C) de type C (6 l. ; 54 x 47 mm).

f. 7r°a *Rub.* Explicit prologus. Incipiunt capitula

Initiale (D) de type B (5 l. ; 43 x 33 l).

f. 7v°a *Rub.* Explicit prologus. Incipit Tobias

Initiale (T) historiée (9 l. ; 74 x 72 mm), représentant Tobie père aveuglé par la fiente d'un oiseau, son fils et sa femme apportant un chevreau : cfr Tob. 2, 10-13.

Au f. 9r°, le scribe a omis d'indiquer le début du chap. 5 et donc de dessiner la lettrine de type A qui devrait s'y trouver.

f. 12v°b *Rub.* Explicit liber tobie.

(fol. 12v°-20v°). ***Liber Judith*** (*Judith* en titre courant)

f. 12v°b *Rub.* Incipit prologus in libro iudith (S. Hieronymi, P.L. 29, 37-40).

f. 13r°a Initiale (A) de type C (8 l. ; 65 x 52 mm)

Rub. Explicit prologus. Incipiunt capitula

Initiale (A) de type B (4 l. ; 36 x 28 mm).

f. 13v°a *Rub.* Expliciunt capitula. Incipit liber iudith.

Initiale (A) historiée (11 l. ; 91 x 78 mm), avec haste marginale, représentant Judith qui brandit une épée devant Holopherne endormi tandis qu'une suivante emporte la tête coupée : cfr Judith 13, 6-10.

f. 20v°b *Rub.* Explicit liber Judyth.

(fol. 20v°-28r°). ***Liber Esther*** (*Hester* en titre courant)

f. 20v°b *Rub.* Incipit prologus in libro hester (Praefatio Hieronymi in librum Esther, P.L. 28, 1433-1436).

Le prologue contient l'ajout signalé en note (col. 1435, note a) par les Mauristes.

Initiale (L) de type C (9 l. ; 73 x 35 mm).

f. 21r°a *Rub.* Explicit prologus. Incipiunt capitula

Initiale (D) de type B (4 l. ; 32 x 30 mm).

f. 21r°b *Rub.* Expliciunt capitula. Incipit liber hester

Initiale (I) historiée (22 l. ; 217 x 23 mm), comportant trois scènes superposées inscrites dans des losanges (35 x 30 mm) : Esther présentée au roi Assuerus qui la couronne cfr Esth. 2, 16-18 ; Mardochée reste debout devant Haman cfr Esth. 3,2 ; Haman suspendu au gibet cfr Esth. 7,10 ; entre ces 3 scènes, 2 médaillons ronds (R. 20 mm) portant respectivement un aigle à deux têtes et un animal ailé.

Alors que, dans l'ensemble de la Bible, le scribe va à la ligne au début de chaque chapitre (avec initiale de type A), on remarque, aux chap. 10-16 (f. 25v^ob et seq.) que plusieurs initiales manquent et que plusieurs numéros de chapitres ont été ajoutés en marge ; le ou les modèles du scribe étaient-ils divergents ? On sait qu'à partir de ce moment, la Vulgate ne traduit plus l'hébreu mais le texte grec de la LXX.

f. 28r^oa *Rub.* Explicit hester.

(fol. 28r^o-43r^o). **Liber Iob** (*Iob* en titre courant)

f. 28r^oa *Rub.* Incipit prologus in libro iob (= Praefatio S. Hieronymi in librum Iob ; P.L. 28, 1079-1084).

Initiale (C) de type B (6 l. ; 43 x 35 mm).

f. 28v^ob *Rub.* Explicit prologus. Item alius prologus (= Praefatio Hieronymi in Iob secundum versionem graecam ; P.L. 29, 61-62).

Initiale (S) de type B (4 l. ; 29 x 27 mm).

f. 29r^oa *Rub.* Explicit prologus. Incipiunt capitula

Initiale (D) de type B (4 l. ; 28 x 24 mm).

C'est la première fois que les *capitula* n'ont pas d'initiale de type C.

f. 29v^oa *Rub.* Expliciunt capitula. Incipit liber iob

Initiale (V) historiée (12 l. ; 96 x 74 mm), représentant Job couché, couvert d'ulcères, avec sa femme derrière lui et ses trois amis devant lui : cfr Job 2, 7-11.

f. 43r^ob *Rub.* Explicit liber Job.

(fol. 43v^o-80v^o). **Liber Psalmorum** (*Psalterium* en titre courant)

f. 43v^oa *Rub.* Incipit prologus psalmodum (auteur à découvrir : *Inc.* David filius iesse cum esset in regno suo (*Préfaces*, pp. 43-44).

Initiale (D) de type C (7 l. ; 63 x 58 mm).

f. 44r^ob *Rub.* Argumentum de dyapsalmatibus *Inc.* Verbum sela septuaginta interpretes, symmachus... (*Préfaces*, p. 101).

Initiale (V) de type C (6 l. ; 53 x 48 mm).

f. 44r^ob *Rub.* Prologus iheronimi in libro psalmodum numero centum quinquaginta (= P.L. 29, 117-120 ; *Préfaces*, p. 46).

f. 44v^oa *Rub.* Primus psalmus non habet tytulum

f. 44v^ob Initiale (B) de type D (14 l. ; 117 x 82 mm) du ps. 1

f. 50r^oa Initiale (D) de type D (10 l. ; 84 x 79 mm) du ps. 25

f. 53v^oa Initiale (D) de type D (10 l. ; 85 x 79 mm) du ps. 38

f. 56v^ob Initiale (Q) de type D (10 l. ; 83 x 67 mm) du ps. 51 et initiale (D) de type D ; (9 l. ; 74 x 61 mm) du ps. 52

Les jambages des 2 initiales se rejoignent dans la marge centrale.

f. 60r^ob Initiale (S) de type D (11 l. ; 93 x 68 mm) du ps. 68.

f. 64r^ob Initiale (E) de type D (9 l. 75 x 65 mm) du ps. 80.

f. 68r^ob Initiale (C) de type D (11 l. ; 90 x 68 mm) du ps. 90.

f. 68v^ob Initiale (D) de type D (10 l. ; 77 x 68 mm) du ps. 101.

f. 72r^ob Initiale (D) de type D (10 l. ; 84 x 71 mm) du ps. 109.

f. 80v^oa *Inc.* Pusillus eram inter fratres meos : et adolescentior in domo patris mei. Manus mea fecerunt organum : et digiti mei aptauerunt psalterium *Des.* Ego autem euaginato ab eo ipsius gladio amputaui caput eius : et abstuli opprobrium a filiis israel *Rub.* Explicit psalterium.

Cette dernière pièce de 7 strophes, sous forme psalmique, retrace la jeunesse de David.

Les tituli des psaumes, écrits à l'encre rouge, sont conformes à ceux que l'on trouve dans les éditions anciennes de la Vulgate, sauf au ps. 118 (f. 73v°) où, à la place du simple « Alleluia », on lit « Vox christi ad patrem de aduersario et de iudeis et de passione sua, et de aduentu suo, et de regno, et de iudicio suo ».

(fol. 80v°-93r°). **Liber Proverbiorum** (*Parabole* en titre courant)

f. 80v°a *Rub.* Incipit prologus sancti iheronimi presbiteri in libro parabolarum salomonis (= Praefatio in libros Salomonis, P.L. 28, 1241-1244).

f. 80v°b Initiale (I) de type C (16 l. 132 x 18 mm).

f. 81r°a *Rub.* Explicit prologus.

f. 81r°b *Rub.* Incipiunt capitula

f. 81v°a Initiale (D) de type B (4 l. ; 34 x 28 mm).

f. 82r°b *Rub.* Expliciunt capitula

f. 82v° Blanc, sauf en bas de la colonne b *Rub.* Incipiunt parabole Salomonis.

f. 83r°a *Inc.* Ne pauetas repentino terrore [Prov. 3,25].

1 f., dont le talon subsiste, a été découpé (avant 1908) après le f. 82 ; il portait probablement une lettrine historiée.

f. 93r°b *Rub.* Explicit liber prouerbiorum.

La numérotation des chapitres s'arrête au n° 30. A la place de 31 on trouve (f. 93v°a), la rubrique : « Verba lamuelis regis. Visio qua erudiuit eum mater sua » ; le début du poème sur la femme de caractère : « Mulierem fortem quis inueniet ? » est marqué par une initiale (M) de type B (3 l. ; 22 x 32 mm).

(fol. 93r°-98r°). **Liber Ecclesiastes** (*Ecclesiastes* en titre courant)

f. 93r°b *Rub.* Incipit prologus in libro ecclesiastes (= S. Hieronymi, P.L. 23, 1009-1012)

f. 93v°a *Rub.* Explicit prologus. Incipiunt capitula.

Les *capitula* ne sont pas transcrits.

f. 94r°a *Inc.* Verba ecclesiastes filij dauid regis iherusalem (Eccl. 1,1)

Initiale (V) de type D (12 l. ; 97 x 70 mm).

f. 98r°a *Rub.* Explicit ecclesiastes.

(fol. 98r°-100v°). **Canticum Canticorum** (*Cantica canticorum* en titre courant)

f. 98r°a *Rub.* Incipit prologus in cantico canticorum *Inc.* Salomon tribus vocabulis appellatus est. Primum Salomon dicitur id est pacificus... *Des.* Alia dicuntur a sponsa, alia a sponso, nonnulla a iuuentulis, quedam a sodalibus sponsi.

Initiale (S) de type C (5 l. ; 44 x 37 mm).

f. 98r°b *Rub.* Explicit prologus. Incipiunt cantica canticorum

f. 98v°a Initiale (O) historiée (10 l. ; 83 x 69 mm), représentant l'embrassement de l'époux (le Christ auréolé) et de l'épouse (Eglise).

Dans le texte sont insérées les rubriques « Vox synagoge », « Vox ecclesiae ad christum », « Vox christi », « Vox aduersus hereses » etc, témoins de l'interprétation dramatique et allégorique du texte.

f. 100v°a *Rub.* Expliciunt cantica canticorum.

(fol. 100v°-109v°). **Liber Sapientiae** (*Sapientia* en titre courant)

f. 100v°b *Rub.* Incipiunt capitula in libro sapientie

Les *capitula* ne sont pas transcrits, la colonne restant blanche.

f. 101r°a *Inc.* Diligite iusticiam...

Initiale (D) historiée (11 l. ; 89 x 70 mm), représentant un personnage assis (probablement Salomon), l'index dressé, s'adressant à un groupe (5 personnages plus petits) ; tous les personnages sont coiffés.

f. 109v°a *Rub.* Explicit liber sapientie

(fol. 109v°-132v°). **Liber Ecclesiasticus** (*Ecclesiasticus* en titre courant)

- f. 109^v^a *Rub.* Incipit prologus in ecclesiastico, id est libri (sic) ihesu filij syrach (= In Ecclesiasticum prologus, P.L. 29, 421-422).
- f. 109^v^b *Rub.* Explicit prologus. Incipiunt capitula
Les *capitula* ne sont pas transcrits.
- f. 110^r^a Initiale (O) historiée (11 l. ; 89 x 70 mm), représentant un personnage assis, la main gauche levée et la droite tenant un livre. Probablement Ben Sirah auréolé et coiffé (M.R. LAPIERE pense à « Maiestas Domini » Cfr Eccli. 1, 8-9).
- f. 132^v^b *Rub.* Explicit Ecclesiasticus.
A noter que la numérotation des chap. se termine au chap. 50 inclusivement ; on trouve ensuite : « Oratio ihesu filij Syrach » (f. 132^r^a) et « Oratio Salomonis » (f. 132^v^b), soit le chap. 51, chaque fois avec rubriques.

(fol. 132^v^o-159^v^o). **Liber Isaiæ** (*Ysaïas* en titre courant)

- f. 132^v^b *Rub.* Incipiunt capituli (effacé) in libro ysaie prophete (= Prefatio Hieronymi in librum Isaie, P.L. 28, 771-774).
Initiale (N) de type C (9 l. ; 73 x 63 mm).
Les *capitula* se trouvent *supra* au f. 1^r^o.
- f. 133^r^b *Rub.* Explicit prologus. Incipit Ysaïas prophetas
Initiale (V) historiée (11 l. ; 91 x 77 mm), représentant le prophète, dénudé et livide, entouré de deux bourreaux qui lui tranchent la tête avec une scie en bois (scène inspirée de l'apocryphe *Ascensio Isaiæ* 5, 1-14).
- f. 159^v^a *Rub.* Explicit ysaïas propheta.

(fol. 159^v^o-192^r^o). **Liber Ieremiæ** (*Iheremias* en titre courant)

- f. 159^v^a *Rub.* Incipit prologus in iheremia propheta (= Prologus Hieronymi ; P.L. 28, 847-850).
Initiale (f. 159^v^b) (I) de type B (16 l. 137 x 15 mm).
- f. 159^v^b *Rub.* Explicit prologus. Incipiunt capitula.
Les *capitula* se trouvent *supra*, au f. 2^v^o
- f. 160^r^a Initiale (V) historiée (14 l. ; 118 x 81 mm), représentant le prophète, tenant en main un bandeau portant son nom, tandis que trois hommes lui lancent des pierres (la lapidation de Jérémie est une légende chrétienne ancienne, recueillie, entre autres, dans le martyrologe d'Usuard en date du 1^{er} mai).
- f. 191^r^a *Rub.* Exemplum epistole quam misit iheremias ad abductos captiuos in babylonia, ut nuntiaret eis secundum quod dictum est ei a domino *Inc.* Propter peccata que peccasti... (= Baruch 6 dans la Vulgate).
Initiale (P) de type B (7 l. ; 58 x 46 mm).
- f. 192^r^b *Rub.* Explicit iheremias propheta.

(fol. 192^r^o-195^r^o). **Threni** (*Iheremias* en titre courant)

- f. 192^r^b *Rub.* Incipit lamentatio iheremie que in titulo chimoth
- f. 192^v^a Initiale (E) historiée (11 l. ; 92 x 73 mm), représentant, au registre supérieur, un personnage assis (le prophète) mains jointes, et au registre inférieur deux personnages armés de marteaux occupés à démolir les remparts d'une ville ; cfr. Lament. 2,8.
Les lettres de ces poèmes alphabétiques sont rubriquées.
- f. 195^r^a *Rub.* Explicit lamentatio iheremie prophete.

(fol. 195^r^oa-r^ob) **Oratio Jeremiæ** (pas de titre courant)

- Inc.* Recordare domine... (= Lament. 5).
Initiale (R) de type C (9 l. ; 73 x 63 mm).

(fol. 195^r^o-198^r^o). **Liber Baruch** (*Baruch* en titre courant)

- f. 195^r^b *Rub.* Incipit prologus in baruch, notarij iheremie (= *Glossa ordinaria*, Prophetia Baruch, Praefatio, P.L. 114, 63-64).

- f. 195r^ob *Rub.* Explicit prologus. Incipit liber baruch
Initiale (E) de type C (8 l. ; 68 x 61 mm).
- f. 198r^oa *Rub.* Explicit liber baruch
Ne reprend que Baruch 1-5. Pour Baruch 6 (voir *supra* n^o 13).

(fol. 198r^oa-226v^o). ***Prophetia Ezechielis*** (*Ezechiel* en titre courant)

- f. 198r^oa *Rub.* Incipit prologus in ezechiele propheta (= Praefatio Hieronymi ; P.L. 28, 937-940).
Initiale (E) de type C (7 l. ; 63 x 55 mm).
- f. 198r^ob *Rub.* Explicit prologus. Incipiunt capitula.
Les *capitula* sont transcrits *supra*, f. 4v^o.
- f. 198v^oa Initiale (E) historiée (10 l. ; 83 x 79 mm), représentant, au registre inférieur, le prophète couché près d'un fleuve, montrant de l'index le registre supérieur où se trouvent quatre roues imbriquées l'une dans l'autre et les quatre faces (lion, aigle, homme, taureau) ; c'est la vision du char de Yahve : cfr Ez. 1, 1-28.
Au f. 213r^ob, correction d'une main beaucoup plus récente. Cfr Ez. 27, 25.
Au f. 226r^oa, le début du chap. 48 n'est pas numéroté, mais une main postérieure a ajouté en marge *xlvi* en minuscule ; par contre, on a laissé un espace pour la numérotation en 48,10.
- f. 226v^ob *Rub.* Explicit ezechiel propheta.

(fol. 226v^o-238v^o). ***Prophetia Danielis*** (*Daniel* en titre courant)

- f. 226v^ob *Rub.* Incipiunt capitula in daniele propheta.
Entre les ff. 226 et 227, un folio a été découpé (avant 1908) portant le début du livre de Daniel et probablement une initiale historiée.
- f. 227r^oa *Inc.* Et constituit eis rex annonam (= Dan. 1,5).
- f. 238v^oa *Rub.* Explicit daniel propheta.
Comprend les rubriques traditionnelles des anciennes éditions de la Vulgate, à savoir : avant Dan. 3,24 : « Que secuntur in hebreis voluminibus non habentur » (f. 229r^oa), avant Dan. 3,31 : « Hucusque non habentur in hebreo, et que posuimus de theod(ontionis) editione translata sunt » (f. 230r^oa) et avant Dan. 13,1 : « Hucusque daniel in hebraeo uolumine legitur, cetera que secuntur usque ad finem libri de theodotionis editione translata sunt » (f. 236v^oa-b).

(fol. 238v^oa-b). ***Prologus in 12 prophetis***

- f. 238v^oa *Rub.* Incipit prologus super duodecim propetas (= Praefatio Hieronymi ; P.L. 28, 1013-1016).
Initiale (N) de type C (8 l. ; 66 x 54 mm).
- f. 238v^ob *Rub.* Explicit prologus

(fol. 238v^o-242v^o). ***Prophetia Osee*** (*Osee* en titre courant)

- f. 238v^ob *Rub.* Incipit liber osee prophete.
Initiale (V) historiée (11 l. ; 93 x 73 mm), représentant le roi Jerobam entouré d'hommes en adoration ; à ses côtés, deux veaux d'or : cfr Osee 13, 2 se référant à 3 Rg. 12, 27-28.
Thème rare, sinon unique, dans l'iconographie (M.R. LAPIERE).
- f. 242v^ob *Rub.* Explicit Osias propheta

(fol. 242v^o-244r^o). ***Prophetia Joel*** (*iohel* en titre courant)

- f. 242v^ob *Rub.* Incipit iohel propheta
Initiale (V) historiée (12 l. ; 102 x 24 mm), représentant, au registre inférieur, le prophète assis, le doigt levé vers le registre supérieur où siègent les 12 apôtres auréolés surmontés de 12 boules de feu et d'une tête de colombe (Joel 3, 1-5 et Actes des Apôtres 2, 17-21).
- f. 244r^ob *Rub.* Explicit iohel propheta.

(fol. 244r°-247r°). **Prophetia Amos** (*Amos* en titre courant)

f. 244r°b *Rub.* Incipit amos propheta

Initiale (V) historiée (10 l. ; 83 x 67 mm) représentant le prophète brandissant un bâton vers un arbre : cfr Amos 7,14. Ce thème d'Amos « inciseur (ou émondeur) de sycomores » est aussi très rare, sinon unique.

f. 247r°b *Rub.* Explicit amos propheta.

(fol. 247r°-248r°). **Prophetia Abdiae** (*Abdias* en titre courant)

f. 247r°b *Rub.* Incipit abdias propheta

f. 247v°a Initiale (V) historiée (13 l. ; 108 x 77 mm), représentant un prophète parlant au peuple.

f. 248r°a *Rub.* Explicit abdias propheta.

(fol. 248r°-249r°). **Prophetia Ionae** (*Jonas* en titre courant)

f. 248r°a *Rub.* Incipit ionas propheta

Initiale (E) historiée (10 l. ; 86 x 72 mm), représentant le poisson vomissant le prophète sur le rivage : cfr Joel 2,11.

f. 249r°a *Rub.* Explicit ionas propheta.

(fol. 249r°-251r°). **Prophetia Michaeae** (*Micheas* en titre courant)

f. 249r°a *Rub.* Incipit mycheas propheta

Initiale (V) historiée (11 l. ; 94 x 74 mm), représentant, au registre inférieur, le prophète s'adressant à 3 personnages situés à l'intérieur des remparts tandis qu'entre eux un agneau est posé sur une table de sacrifice (allusion au sacrifice d'un culte purement extérieur ? : cfr Mich. 6,7), tandis qu'au registre supérieur trois personnages coiffés sont entourés d'une muraille qui s'écroule (allusion à la destruction de Samarie ? : cfr Mich. 1,6).

f. 251r°b *Rub.* Explicit mycheas.

(fol. 251r°-252r°). **Prophetia Nahum** (*Naum* en titre courant)

f. 251r°b *Rub.* Incipit naum propheta

Initiale (O) historiée (10 l. ; 85 x 71 mm), représentant le prophète qui contemple la ruine de Ninive : deux soldats armés entourant deux autres désarmés, plus petits, et une femme (Nah. 2,7). L'interprétation de M.R. LAPIERE ne peut convenir : « On emmène en exil la Dame » ; la trad. de la Bible de Jérusalem, sur laquelle elle se base, ne correspond pas au texte de la Vulgate qui lit : « et miles captivus abductus est et ancille eius minabuntur gementes ».

f. 252r°b *Rub.* Explicit naum propheta

(fol. 252r°-253v°). **Prophetia Habacuc** (*Abacuc* en titre courant)

Le bas de la colonne b du f. 252r° a été découpé (avant 1908) ; il portait le début du livre d'Habacuc et une initiale historiée.

f. 252v°a *Inc.* respicis contemptores, et taces conculcante impio iustiozem se ? Et facies homines quasi pisces maris et quasi reptilia non habentia ducem. Et factum est iudicium et contradictio potentior...

« Et factum est... » reprend bien le texte de la Vulgate en Hab. 1,3 ; quant à « respicis contemptores... ducem », c'est-à-dire Hab. 1, 13-14, il a manifestement été ajouté sur un texte primitivement gratté, mais dans une autre traduction que celle de la Vulgate.

f. 253v°a *Rub.* Explicit abacuc propheta.

(fol. 253v°-254v°). **Prophetia Sophoniae** (*Sophonias* en titre courant)

f. 253v°a *Rub.* Incipit Sophonias propheta

Initiale (V) historiée (11 l. ; 94 x 76 mm), représentant, au registre inférieur, le prophète pointant son doigt vers le haut où l'on voit le Christ assis en juge, entouré des instruments de la passion, tenant en bouche une double épée : cfr Soph. 1, 14-15 annonçant le jour de Yahvé dont l'artiste emprunte la représentation à Apoc. 1, 16 : « ex ore eius gladius utraque parte acutus » selon la Vulgate, « à double tranchant » selon les traductions modernes.

f. 254v^ob *Rub.* Explicit sophonias propheta

fol. 254v^o-255v^o). ***Prophetia Aggaei*** (*Aggeus* en titre courant)

f. 254v^ob *Rub.* Incipit aggeus propheta

Initiale (I) historiée (18 l. ; 151 x 23 mm) avec médaillon central montrant le prophète s'adressant à deux personnages : Zorobabel et Josué (grand prêtre coiffé) : cfr Agg. 1,1.

f. 255v^oa *Rub.* Explicit aggeus propheta

(fol. 255v^o-260r^o). ***Prophetia Zachariae*** (*Zacharias* en titre courant)

f. 255v^oa *Rub.* Incipit zacharias propheta

Initiale (I) historiée (10 l. ; 137 x 22 mm), comprenant trois médaillons superposés : en bas le prophète, au centre le Christ juché sur un âne, en haut quatre personnages (coiffés) juchés sur une tour dont l'un tient en mains un rameau : cfr Zach. 9,9.

f. 260r^oa *Rub.* Explicit zacharias propheta

(fol. 260r^o-261v^o). ***Prophetia Malachiae*** (*Malachias* en titre courant)

f. 260r^oa *Rub.* Incipit malachias propheta

f. 260r^ob Initiale (O) historiée (10 l. ; 82 x 67 mm) représentant le prophète s'adressant à un groupe d'hommes coiffés (des prêtres) : cfr Mal. 1, 6 ; 2,9.

f. 261v^oa *Rub.* Explicit malachias propheta

A la suite du texte de Malachie, on lit, en écriture très petite mais très soignée, un texte (mnémotechnique ?) caractérisant les 12 petits prophètes.

Osee saluans, incipiens iohel, amos honustus
Abdias seruus domini sit, iona columba
Qui quasi mycheas est consolatio naum
Est abacuc luctans, domini archangelus sophonias
Aggeus festus, dominique memor zacharias
Angelus est domini malachias ultimus.

Le texte reprend, presque ad litteram, un extrait de la préface de S. Jérôme à son commentaire du prophète Joël. P.L., 25, 947-948.

(fol. 262r^o-266v^o). ***Praefationes in xii prophetis*** (*Prologus* en titre courant)

Osee *Inc.* Temporibus ozre et isache, achaz et ezechis regum iuda... (*Préfaces*, p. 136 ; Pseudo-Hieron.)

Joel *Inc.* Sanctus iohel apud hebreos post osee ponitur, et sicut ibi sub nomine... (*Préfaces*, p. 137 ; Pseudo-Hieron.)

Idem *Inc.* Joel fatuel filius describit terram duodecim tribuum...

Amos *Inc.* Ozias rex cum dei religionem sollicite emularetur...

Idem *Inc.* Amos propheta et rusticus et ruborum moros distingens...

Idem *Inc.* Hic amos propheta non fuit pater ysaie quamquam et ille... (*Préfaces*, p. 150)

Abdias *Inc.* Iacob patriarcha fratrem habuit esau, qui ob ruborem corporis... (*Préfaces*, p. 138 ; Pseudo-Hieron.)

Jonas *Inc.* Sanctum ionam hebrei affirmant filium fuisse mulieris vidue... (*Préfaces*, p. 138)

Idem *Inc.* Ionas columba et dolens filius amathi qui fuit de geth

- Micheas *Inc.* Temporibus iothe et achaz et ezechie regum iuda, mycheam prophetam...(Préfaces, p. 139 ; Pseudo-Hieron.)
- Nahum *Inc.* Naum propheta ante aduentum regis assyriorum, qui populum israel...(Préfaces, p. 139 ; Pseudo-Hieron.)
- Habacuc *Inc.* Quatuor prophete in duodecim prophetarum volumine sunt, e quibus in principio...(Préfaces, p. 140 ; Pseudo-Hieron.)
- Sophonias *Inc.* Tradunt hebrei cuiuscumque prophete pater aut auus ponatur in tytulo...(Préfaces, p. 141 ; Pseudo-Hieron.)
- Aggeus *Inc.* Iheremias propheta ob causam periurij sedecie regis, ut in hystoria...(Préfaces, p. 142 ; Pseudo-Hieron.)
- Idem *Inc.* Anno secundo darij regis medorum, aggeum et zachariam prophetasse...(Préfaces, p. 143)
- Malachias *Inc.* Deus per moysen populo israeli preceperat sacerdotes tabernaculi sui...(Préfaces, p. 143 ; Pseudo-Hieron.)

Initiales de type C (de 6 ou 7 lignes, sauf le I), à chacune des préfaces.

Au f. 267^r ; blanc, nombreuses « exercitationes calami » au milieu desquelles on lit la mention : « Obijt dominus Wilhelmus de frigido monte m v^e(entisimo ?) lii altera die simonis et iude (1552/10/30). Personnage non identifié.

On remarque, dans le 2^e volume, plus de trous et de sutures dans le parchemin (par ex. ff. 39, 75, 77).

267 ff. ; à part le 1^{er} cah. (ff. 1-6) manifestement ajouté, la répartition des autres cah. est incertaine, la reliure ne permettant plus de les distinguer à coup sûr ; (320 x 221 mm) ; 38 l. ; 2 col. ; cadre de réglure, lignes directrices. Même main (littera textualis formata) que le Cod. 1.

Cod. 3

1248 ; parchemin ; 184 ff. ; 455 x 325 mm.

Prieuré du Val-des-Ecoliers. Léau

Biblia Sacra III

(fol. 1^r-20^r). **Liber I Maccabeorum** (*Machabeorum I^{us}* en titre courant)

f. 1^r^a *Rub.* Incipit Prologus in libro Machabeorum (= Rabanus Maurus, Prologus ad Ludovicum regem Franciae, P.L. 109, 1125-1128)

Initiale (D) de type C (4 l. ; 45 x 43 mm).

f. 1^r^b *Rub.* Explicit Prologus. Item Prologus (= Rabanus Maurus, Prologus alter ad Geroldum, P.L. 109, 1127-1128).

Initiale (R) de type C (4 l. ; 45 x 42 mm).

f. 1^v^b *Rub.* Explicit prologus. Incipiunt capitula

Initiale (V) de type B (4 l. ; 32 x 32 mm)

f. 2^v^b *Rub.* Expliciunt capitula.

f. 3^r^a *Rub.* Item Prologus. *Inc.* Machabeorum libri duo prenotant prelia...(Préfaces p. 151 sans indication d'auteur).

Initiale (M) de type C (7 l. ; 62 x 57 mm).

f. 3^r^a *Rub.* Explicit Prologus. *Inc.* Et factum est.... (1 Mac. 1,1).

Initiale (E) historiée (11 l. ; 92 x 75 mm) représentant au registre supérieur, l'affrontement de quatre cavaliers en armure : cfr. les multiples combats rapportés en 1 Mac. ; des rinceaux occupent le registre inférieur.

f. 20^r^a *Rub.* Explicit primus liber Machabeorum.

(fol. 20^r-33^v). **Liber II Maccabeorum** (*Machabeorum II^{us}* en titre courant)

f. 20r^oa *Rub.* Incipit secundus liber machabeorum

Initiale (F) historiée (10 l. ; 85 x 63 mm, plus haste marginale 45 x 15 mm) représentant au registre supérieur, Héliodore terrassé par un cavalier à l'armure d'or (M.R. LAPIERE, s'appuyant sur Cl. Gaier, historien spécialiste de l'histoire militaire, indique qu'il s'agit de la première représentation conservée en Europe de la barde de mailles) tandis que deux jeunes gens armés de fouets le flagellent : cfr 2 Mac. 3, 24-27 ; au registre inférieur, Antiochus fait enlever la peau de la tête d'un martyr sous les yeux de sa mère et de ses six frères : cfr 2 Mac. 7, 1-6.

f. 33v^oa *Rub.* Explicit liber Machabeorum secundus.

(fol. 33v^o-54v^o). ***Evangelium secundum Mattheum*** (*Matheus* en titre courant)

f. 33v^oa *Rub.* Super quatuor euangelia. Prologus beati iheronimi presbiteri beato pape damaso (= P.L. 29, 525-530).

Initiale (N) de type C (7 l. ; 59 x 54 mm).

f. 34r^ob *Rub.* Item Prologus (Hieronymi, P.L. 26, 15-20 qui donne un texte plus long ; *Préfaces*, pp. 155-156).

Initiale (P) de type C (4 l. ; 35 x 37 mm, plus haste marginale 191 x 9 mm).

f. 35r^oa *Rub.* Incipit Prologus super iii^{or} euangelia (= Eusebius Caesariensis in *Canones evangeliorum*, P.L. 26, 529-532).

Initiale (A) de type C (5 l. ; 48 x 42 mm, avec haste marginale 103 x 6 mm).

f. 35v^oa *Rub.* Incipit argumentum *Inc.* Sciendum etiam ne quem ignarum (*Préfaces*, p. 158).

Initiale (S) de type C (5 l. ; 45 x 35 mm).

f. 35v^oa *Rub.* Explicit argumentum.

f. 35v^ob *Rub.* Incipit Prologus in matheo *Inc.* Matheus ex iudea sicut in ordine primus... (= *Préfaces*, p. 170).

Initiale (M) de type C (6 l. ; 50 x 41 mm).

f. 36r^oa *Rub.* Explicit argumentum. Incipiunt capitula.

Initiale (N) de type B (5 l. ; 38 x 37 mm).

f. 36v^ob *Rub.* Expliciunt capitula. Incipit argumentum (= *Glossa ordinaria*, *Evangelium sec. Mattheum*, Prologus, P.L. 114, 63-65).

Initiale (M) de type B (3 l. ; 27 x 30 mm).

f. 37r^oa *Rub.* Explicit argumentum. Incipit Matheus

Initiale (L) historiée (17 l. ; 133 x 17 mm, avec carré 27 x 27 mm formant jambage horizontal dans le carré, Saint Matthieu est représenté assis, occupé à rédiger l'évangile devant un écritoire avec encrier.

f. 54v^oa *Rub.* Explicit matheus.

(fol. 54v^o-66r^o). ***Evangelium secundum Marcum*** (*Marchus* en titre courant)

f. 54v^oa *Rub.* Incipit prologus in marco euangelista (= Sedulius Scotus, *Argumentum in Marcum*, P.L. 103, 279-280).

f. 55v^ob *Rub.* Explicit Prologus. Incipiunt Capitula

Initiale (D) de type B (4 l. ; 31 x 35 mm).

f. 56r^ob *Rub.* Expliciunt capitula. Incipit Marcus euangelista.

Initiale (I) historiée (26 l. ; 220 x 21 mm) ; dans un médaillon au milieu du jambage, un lion passant et ailé tenant entre ses pattes une banderole où on lit : « Marcus ».

f. 66r^oa *Rub.* Explicit marcus.

(fol. 66r^o-87v^o). ***Evangelium secundum Lucam*** (*Lucas* en titre courant)

f. 66r^oa *Rub.* Incipit prologus super euangelium luce (= Luc. 1, 1-4)

Initiale (Q) de type C (6 l. ; 53 x 48 mm).

f. 66r^oa *Rub.* Item prologus (= Pseudo Hieronymus, P.L. 30, 643-644).

Initiale (L) en marge de type C (8 l. ; 103 x 10 mm avec base du L 23 x 17 mm).

f. 66v^ob *Rub.* Explicit Prologus. Incipiunt Capitula.

Initiale (Z) de type B (5 l. ; 33 x 34 mm).

f. 68r^oa *Rub.* Expliciunt Capitula. Incipit lucas (à partir de Luc 1,5).

Initiale (F) historiée (103 x 61 mm, avec haste dans la marge centrale 144 x 13 mm portant un oiseau à la base) représentant un taureau ailé surmontant une banderole où on lit : « S. Lucas ».

f. 88v^oa *Rub.* Explicit lucas.

(fol. 87v^o-102v^o). ***Evangelium secundum Ioannem*** (*Iohannes* en titre courant)

f. 87v^oa *Rub.* Incipit prologus iohannis euangeliste (Beda Venerabilis, In S. Ioannis evangelium expositio, Commendatio auctoris, P.L. 92, 633-636).

Initiale (H) de type C (6 l. ; 54 x 48 mm).

f. 87v^ob *Rub.* Explicit Prologus. Incipiunt capitula

Initiale (P) de type B (5 l. ; 46 x 40 mm, avec haste 77 x 8 mm).

f. 88r^oa *Rub.* Expliciunt capitula. Incipit euangelium Iohannis

Initiale (I) historiée (21 l. ; 172 x 21 mm) ; dans un médaillon central, un aigle tenant dans son bec une banderole où on lit : « Iohannes ».

f. 102v^oa *Rub.* Explicit iohannes euangelista.

(fol. 102v^o-122v^o). ***Actus Apostolorum*** (*Actus* en titre courant)

f. 102v^oa *Rub.* Incipit Prologus in actibus Apostolorum (*Préfaces*, p. 209).

Initiale (L) de type C (6 l. ; 47 x 47 mm, avec haste marginale 72 x 14 mm).

f. 102v^ob *Rub.* Explicit Prologus. Incipiunt capitula

Initiale (V) de type B (4 l. ; 32 x 28 mm).

f. 103v^oa *Rub.* Expliciunt capitula. Incipiunt Actus Apostolorum

f. 103v^ob Initiale (P) historiée (11 l. ; 89 x 69 mm, avec haste marginale 120 x 15 mm) représentant l'Ascension du Christ (dont on distingue les pieds et le bas de la tunique) en présence des douze apôtres : cfr Ac. 1, 9.

f. 122v^ob *Rub.* Explicit Actus apostolorum.

(fol. 122v^o-124v^o). ***Epistola Iacobi*** (*Iacobi* en titre courant)

f. 122v^ob *Rub.* Incipit Prologus in canonica iacobi (= Pseudo-Hieronymus, Prologus septem epistolarum canonicarum, P.L. 29, 821-832).

Initiale (N) de type C (6 l. ; 55 x 51 mm).

f. 123r^oa *Rub.* Explicit Prologus. Incipit canonica Iacobi.

Initiale (I) qui devait être historiée (6 l. ; 155 x 20 mm) ; le médaillon, situé au centre du grand jambage, a été arraché.

f. 124v^ob *Des.* Et rursum orauit et celum dedit plu... (Jac. 5,18).

Un f. au moins manque après le f. 124 portant la fin de Jac. et le début de 1 Pet.

(fol. 125r^o-125v^o). ***Epistola Petri I*** (*Petri I* en titre courant)

f. 125r^oa *Inc...* non credunt uerbo, per mulierum conuersationem (1 Pet. 3,1)

f. 125v^ob *Rub.* Explicit prima Petri

(fol. 125v^o-127r^o). ***Epistola Petri II*** (*Petri II* en titre courant)

f. 125v^ob Incipit secunda Petrj

f. 126r^oa Initiale (S) de type D (12 l. ; 95 x 66 mm) avec animal fantastique au milieu des rinceaux.

f. 127r^ob *Rub.* Explicit secunda Petri

(fol. 127r^o-129r^o). ***Epistola Ioannis I*** (*Epistola Iohannis I^a* en titre courant)

f. 127r^oa *Rub.* Incipit prima iohannis

Initiale (Q) de type D (11 l. ; 95 x 70 mm, avec haste marginale 197 x 8 mm).

f. 129r^oa *Rub.* Explicit prima iohannis.

(fol. 129r°). **Epistola Ioannis II** (*Epistola Iohannis II^a* en titre courant)

f. 129r°a *Rub.* Incipit secunda Iohannis

Initiale (S) de type C (7 l. ; 58 x 53 mm).

f. 129r°b *Rub.* Explicit secunda iohannis

(fol. 129r°-129v°). **Epistola Ioannis III** (*Epistola Iohannis III^a* en titre courant)

f. 129r°a *Rub.* Incipit tercia iohannis

f. 129v°a Initiale (S) de type C (10 l. ; 80 x 62 mm)

f. 129v°b *Rub.* Explicit tercia iohannis

(fol. 129v°). **Epistola Iudae** (*Epistola* en titre courant)

f. 129v°b Incipit epistola Iude

Initiale (I) de type C (13 l. ; 104 x 24 mm)

Des.... de moysi corpore, non est ausus (Jud. v.9)

Un f. au moins a disparu (avant 1908), portant la fin de l'ep. Jud. et le début de Rom.

(fol. 130r°-137r°). **Epistola ad Romanos** (*Ad Romanos* en titre courant)

f. 130r°a *Inc...* gratiam et apostolatam ad obediendum fidei (Rom. 1,5)

Le prologue et les capitula manquent. En décalque sur le f. 130, on peut distinguer les contours de l'initiale (P) qui, d'après ses dimensions, était probablement de type D.

f. 137r°a *Rub.* Explicit epistola ad Romanos

(fol. 137r°-145r°). **Epistola ad Corinthios I** (*Ad Corinthios I^a* en titre courant)

f. 137r°a *Rub.* Incipit prologus ad corinthios (= *Glossa ordinaria*, P.L. 114, 518)

f. 137r°b Initiale (C) de type C (6 l. ; 51 x 48 mm)

f. 137r°b *Rub.* Explicit prologus. Incipiunt capitula

Initiale (L) de type B (4 l. ; 34 x 30 mm, avec haste marginale 52 x 8 mm).

f. 138r°a *Rub.* Expliciunt capitula. Incipit epistola ad corinthios prima

Initiale (P) de type D (10 l. ; 85 x 70 mm, avec haste marginale 128 x 18 mm) avec tête d'animal fantastique au milieu des rinceaux.

f. 145r°a *Rub.* Explicit prima ad corinthios.

(fol. 145r°-150r°). **Epistola ad Corinthios II** (*Ad Corinthios II^a* en titre courant)

f. 145r°a *Rub.* Incipit Prologus in secunda (= *Glossa ordinaria*, P.L. 114, 551)

Initiale (P) de type C (6 l. ; 54 x 46 mm, avec haste marginale 35 x 10 mm).

f. 145r°a *Rub.* Explicit Prologus

f. 145r°b *Rub.* Incipiunt capitula

Initiale (D) de type B (5 l. ; 35 x 27 mm)

f. 145v°b *Rub.* Expliciunt capitula. Incipit secunda ad corinthios

Initiale (P) de type D (10 l. ; 85 x 64 mm, avec haste marginale 126 x 18 mm) avec deux têtes d'animaux fantastiques et une tête d'homme barbu dans les rinceaux.

f. 150r°b *Rub.* Explicit secunda ad corinthios.

(fol. 150v°-153r°). **Epistola ad Galatas** (*Ad Galathas* en titre courant)

f. 150v°a *Rub.* Incipit Prologus ad Galathas (= *Glossa ordinaria*, P.L. 114, 369)

f. 150v°a *Rub.* Explicit Prologus. Incipiunt Capitula

Initiale (Q) de type B (5 l. ; 37 x 40 mm, avec haste marginale 95 x 7 mm).

f. 150v°b *Rub.* Expliciunt capitula. Incipit epistola ad Galathas

Initiale (P) de type D (10 l. ; 85 x 61 mm, avec haste marginale 68 x 12 mm) avec tête de lions au milieu des rinceaux.

f. 153r°a *Rub.* Explicit epistola ad Galathas

- (fol. 153r°-155v°). ***Epistola ad Ephesios*** (*Ad Ephesios* en titre courant)
- f. 153r°a *Rub.* Incipit Prologus ad ephesios (= *Glossa ordinaria*, P.L. 114, 587)
 - f. 153r°b Initiale (E) de type C (6 l. ; 53 x 49 mm)
 - f. 153b° *Rub.* Explicit Prologus. Incipiunt capitula
Initiale (Q) de type B (5 l. ; 34 x 33 mm)
 - f. 153v°a *Rub.* Expliciunt capitula. Incipit epistola ad Ephesios
Initiale (P) de type D (12 l. ; 95 x 74 mm, avec haste marginale 172 x 13 mm) avec deux têtes d'animaux insérées dans les entrelacs et un griffon en bas de la haste.
 - f. 155v°b *Rub.* Explicit Paulus ad ephesios.
- (fol. 156r°-157v°). ***Epistola ad Philippenses*** (*Ad Philippenses* en titre courant)
- f. 156r°a *Rub.* Incipit Prologus ad phylippenses (= *Glossa ordinaria*, P.L. 114, 601)
Initiale (P) de type C (8 l. ; 62 x 58 mm, avec haste marginale 18 x 11 mm)
 - f. 156r°a *Rub.* Explicit prologus. Incipiunt Capitula
 - f. 156r°a *Rub.* Expliciunt capitula
 - f. 156r°b *Rub.* Incipit epistola ad Philippenses
Initiale (P) de type D (8 l. ; 62 x 58 mm, avec haste marginale 165 x 13 mm) avec têtes d'animaux insérées dans les rinceaux.
 - f. 157v°b *Rub.* Explicit epistola ad Philippenses.
- (fol. 157v°-160v°). ***Epistola ad Colossenses*** (*Ad Colocenses* en titre courant)
- f. 157v°b *Rub.* Incipit Prologus ad colocenses (= *Glossa ordinaria*, P.L. 114, 610)
 - f. 158r°a Initiale (C) de type C (8 l. ; 61 x 53 mm)
 - f. 158r°a *Rub.* Explicit Prologus. Incipiunt capitula
Initiale (C) de type B (5 l. ; 35 x 35 mm)
 - f. 158r°b *Rub.* Expliciunt capitula
Le bas de la colonne 158r°b et l'entièreté du f. 158v° sont restés blancs, mais les lignes directrices sont tracées.
 - f. 159r°a *Rub.* Incipit epistola ad colocenses
Initiale (P) de type D (7 l. ; 61 x 53 mm, avec haste marginale 47 x 13 mm) avec têtes d'animaux dans les rinceaux et sur la haste.
 - f. 160v°a *Rub.* Explicit epistola ad colocenses
- (fol. 160v°-162v°). ***Epistola ad Thessalonicenses I*** (*Ad Thessalonicenses I^a* en titre courant)
- f. 160v°a *Rub.* Incipit prologus ad thessalonicenses (= *Glossa ordinaria*, P.L. 114, 615).
 - f. 160v°b Initiale (T) de type C (7 l. ; 62 x 46 mm)
 - f. 160v°b *Rub.* Explicit Prologus. Incipiunt capitula
Initiale (G) de type B (4 l. ; 33 x 30 mm)
 - f. 161r°a *Rub.* Incipit epistola ad thessalonicenses
Initiale (P) de type D (10 l. ; 83 x 64 mm, avec haste marginale 165 x 14 mm) avec une tête d'animal dans les rinceaux.
 - f. 162v°a *Rub.* Explicit prima ad thessalonicenses
- (fol. 162v°-163v°). ***Epistola ad Thessalonicenses II*** (*Ad Thessalonicenses II^a* en titre courant)
- f. 162v°a *Rub.* Incipit Prologus in secunda (= *Glossa ordinaria*, P.L. 114, 619 avec un ajout : « et de aduentu aduersarij et detectione eius ».
Initiale (A) de type C (7 l. ; 59 x 54 mm)
 - f. 162v°a *Rub.* Expliciunt capitula. Incipit epistola IIa ad thessalonicenses
 - f. 162v°b Initiale (P) de type D (11 l. ; 92 x 67 mm, avec haste marginale 135 x 13 mm) avec tête de serpent cornu dans les rinceaux.
 - f. 163v°a *Rub.* Explicit ad thessalonicenses secunda
- (fol. 163v°-166v°). ***Epistola ad Timotheum I*** (*Ad Tymotheum I^a* en titre courant)

- f. 163v^oa *Rub.* Incipit Prologus ad tymotheum (= *Glossa ordinaria*, P.L. 114, 623).
Initiale (T) de type C (8 l. ; 62 x 53 mm)
- f. 163v^oa *Rub.* Explicit Prologus. Incipit epistola ad tymotheum prima
Initiale (P) de type D (9 l. ; 75 x 61 mm, avec haste 98 x 12 mm). Les magnifiques entrelacs sont d'un autre style, beaucoup plus fins que les autres lettrines de type D
- f. 166v^oa *Rub.* Explicit prima a tymotheum
Le f. 164 est coupé en deux dans le sens de la hauteur ; sur la colonne 164r^o on lit les capitula avec une initiale (T) de type B (5 l. ; 49 x 38 mm), la colonne 164v^o est blanche. Ce demi-feuillet a été inséré après la transcription du texte de l'épître qui est complet.

(fol. 166v^o-168r^o). ***Epistola ad Timotheum II*** (*Ad Tymotheum II^a* en titre courant)

- f. 166v^oa *Rub.* Incipit Prologus in secunda (= *Glossa ordinaria*, P.L. 114, 633)
Initiale (I) de type B (106 x 8 mm)
- f. 166v^oa *Rub.* Explicit Prologus. Incipiunt capitula
Initiale (Q) de type B (5 l. ; 42 x 40 avec haste marginale 93 x 6 mm)
- f. 166v^ob *Rub.* Expliciunt Capitula. Incipit secunda ad tymotheum
Initiale (P) de type D (12 l. ; 99 x 77 mm, avec haste marginale 150 x 14 mm) avec tête d'animal au milieu des rinceaux.
- f. 168r^oa *Rub.* Explicit epistola ad tymotheum secunda.

(fol. 168r^o-169r^o). ***Epistola ad Titum*** (*Ad Tythum* en titre courant)

- f. 168r^oa *Rub.* Incipit prologus ad tytum (= *Glossa ordinaria*, P.L. 114, 637)
- f. 168r^ob *Rub.* Explicit Prologus. Incipiunt capitula
Initiale (T) de type B (5 l. ; 38 x 33 mm) avec tête d'animal dans les filigranes.
- f. 168r^ob *Rub.* Expliciunt capitula. Incipit epistola ad tytum
Initiale (P) de type D (11 l. ; 92 x 70 mm, avec haste marginale 101 x 12 mm) avec deux têtes d'animaux cornus dans les rinceaux.
- f. 169r^oa *Rub.* Explicit ad tytum Epistola.

(fol. 169r^o-169v^o). ***Epistola ad Phylemonem*** (*Ad Phylemonem* en titre courant)

- f. 169r^oa *Rub.* Incipit prologus ad phylemonem (= *Glossa ordinaria*, P.L. 114, 645)
- f. 169r^ob Initiale (P) de type C (6 l. ; 52 x 49 mm)
- f. 169r^ob *Rub.* Explicit prologus. Incipiunt Capitula
Initiale (D) de type B (5 l. ; 34 x 34 mm)
- f. 169r^ob *Rub.* Expliciunt capitula. Incipit epistola ad phylemonem
Initiale (P) de type D (11 l. ; 92 x 66 mm, avec haste marginale 123 x 11 mm) avec une tête de serpent cornu dans les entrelacs et une autre au bas de la haste.
- f. 169v^oa *Rub.* Explicit epistola ad phylemonem.

(fol. 169v^o-175v^o). ***Epistola ad Hebraeos*** (*Ad Hebreos* en titre courant)

- f. 169v^ob *Rub.* Incipit Prologus ad hebreos (= *Glossa ordinaria*, P.L. 114, 643)
Initiale (I) marginale de type B (116 x 8 mm)
- f. 169v^ob *Rub.* Explicit prologus. Incipiunt capitula
Initiale (Q) de type B (4 l. ; 32 x 36 mm, avec haste marginale 133 x 5 mm)
- f. 170r^oa *Rub.* Expliciunt capitula. Incipit epistola ad hebreos
- f. 170r^ob Initiale (M) de type D (98 x 73 mm) avec deux têtes de serpents cornus dans les rinceaux.
- f. 175v^oa *Rub.* Explicit epistola ad hebreos.

(fol. 175v^o-184v^o). ***Apocalypsis Ioannis*** (*Apokalipsis* en titre courant)

- f. 175v^oa *Rub.* Incipit Prologus in apokalipsi (*Préfaces*, p. 262-263)
- f. 175v^ob Initiale (O) de type C (9 l. ; 75 x 69 mm)
Le texte s'interrompt au bas de la col. 175v^ob, le f. suivant a disparu (avant 1908).

f. 176^ra *Inc...* et videbit eum omnis oculus (Apoc. 1,7).

f. 184^va *Rub.* Explicit apokalipsis

(fol. 184^va) *Col.* Anno domini m^o cc^o xlviij^o perscriptus est liber iste in honore domini et beate marie, sanctique sulphicij, et omnium sanctorum in domo fratrum ordinis uallis scolarium in leuuis tempore ionathe prioris bone memorie.

f. 184^vb : blanc

Note sur l'ornementation des Cod. 1, 2 et 3.

Cette imposante bible de 738 ff. en format grand in-folio, dite Bible de Léau, est incontestablement un des chefs-d'œuvre de l'enluminure en pays mosan. Elle a fait l'objet du mémoire de licence à l'Université de Liège de M.R. LAPIERE – malheureusement introuvable – et d'une communication de la même auteure, citée en tête du Cod. 1, à qui nous empruntons la plupart des notations qui suivent.

Se détachent évidemment les 41 lettrines historiées subsistantes (en moyenne 90 x 75 mm, 10 l.) dont 35 sont en tête de presque tous les livres de l'Ancien Testament et 5 en tête des Evangiles et des Actes. Les personnages qui les animent sont tous bâtis selon le même canon de proportions, minces et en général de nature assez élancée ; leur silhouette ne manque pas d'élégance même si l'étroitesse des épaules fait parfois paraître les têtes d'une grosseur un peu disproportionnée. Le détail le plus caractéristique du visage réside dans le dessin de l'œil dont la pupille est enchâssée entre deux paupières aux lignes divergentes. Sept ou huit lettrines ont disparu : Genèse, Juges, 2 Rois, Proverbes, Daniel, Habacuc, peut être Apocalypse ; des clichés réalisés en 1908 prouvent que la disparition est antérieure à cette date ; quant à la lettrine initiale du Lévitique, elle a disparu après 1968 puisque Marie Rose LAPIERE la mentionne dans son article. La lettrine initiale du Livre de Judith nous a été restituée en 2003 par Christie's chez qui elle avait abouti après un long périple européen. Celle du Lévitique a été récupérée en 2010.

Quant aux initiales non historiées M.R. LAPIERE propose de les classer en 4 types : 1) Type A – que l'on trouve en tête de chaque chapitre - : petites initiales, alternativement rouges et bleues, rehaussées de filigranes. 2) Type B – en tête des capitula - : plus grandes, émancchées (constituées de jambages où le rouge et le bleu s'interpénètrent en angles ou en gradins), avec filigranes. 3) Type C – en tête des prologues - : émancchées rouge et bleu, mais les filigranes sont remplacés par des tiges ornées de fleurons verts, rouges et jaunes, mis en valeur par un fond oscillant du rose pâle au mauve. 4) Type D – on les trouve à partir du f. 45^v du vol. II en tête de certains psaumes et de la plupart des épîtres de Saint Paul - : souvent très grandes, elles ont un cadre doré dans lequel s'inscrivent les méandres d'une tige spiralée qui le débordent parfois ; leurs jambages bleus, roses et plus rarement orangés sont ornés en camaïeu de cercles concentriques, de palmettes, de coquilles ou de quadrillages, voire d'animaux.

Un répertoire iconographique unique atteste que l'ensemble de la décoration est de la même main ; on dénote à coup sûr une influence française dans le dépouillement des lignes des lettrines historiées et dans les initiales de Type D.

Le prieuré du Val-des-Ecoliers à Léau (aujourd'hui Zoutleeuw, sur la petite Jette, dans le Brabant flamand entre Tirlémont et Saint-Trond), fondé en 1236, desservait l'ancienne église paroissiale de S. Sulpice (d'où la mention au colophon).

Le nombre de feuillets troués (par ex. : 72, 95, 96, 110, 118, 131, 148, 250) ou suturés (par ex. : 69, 72, 94, 107, 138, 150, 155, 157) est plus élevé dans le Cod. 3 que dans les précédents ; le parchemin est parfois de moins bonne qualité.

184 ff., la reliure ne permet plus de distinguer les cah. ; (318 x 222 mm) ; 38 l. ; 2 col. ; cadre de réglure, lignes directrices. Même main (littera textualis formata) qu'aux Cod. 1 et 2.

Rel. Reliure (fin XVIII^e, début XIX^e ?) cuir sur fort carton.

Les trois volumes de la bible dite de Léau appartiennent à la Bibliothèque du Séminaire. Les volumes sont déposés alternativement au Musée du Grand Curtius à Liège, section d'Art Religieux et d'Art Mosan.

